

Dornskridoù Milin : Kanaouennoù

48. GOUSPEROU AR RANET (1)

Kan, kan, Killlore!.. -
 Choaïk, choaïk, petit Joaïk,
 petra ganin-me dide ? - (2)
 ar gaera ranik (3)
 a gement a oun-me...

.....

..... (4)
 tri bizou arc'hant da Vari,
 perc'hen ann ti da zespari.

pevar dremen douar ; (5)

tri bizou arc'hant da Vari
 perc'hen ann ti da zespari...

Pemp breur (6)
 pevar dremen douar ; etc.
 c'hweac'h c'hoar, pemp breur, pevar

Seiz giz, seiz laer, c'hweac'h c'hoar, etc

Eiz dournerik var al leur ...
 dourne kleiz, dourna kleur;.....

nao map armet
 o tistrei euz ann Naonet
 gant ho rochedou goadok
 hag ho c'hlezeou torret

Dek kleiz da vicher o tistrei ur rivier
 karget a vin hag a vezer.
 Eunek de Goulc'han, persoun de Goulc'han.
 daouzek divignoun o tifoeltr'ar pignoun
 da rei d'ar map d'he goan a ioa bet pell e poan....

(Er marz dehoù, a-dal d'an niverennoù am eus merket
 e kaver an notennoù-mañ gant Milin :)

(1) Gousperou ann diaoul ! pec'het eo lavaret ann
 draze, eme ar vamm goz. hag ar vugale vian a gane e
 kuz hag a ra ato ...

- 128 -

(2) V. Barzaz-Breiz t.1, p.1. rannou

(3) Chaque strophe finit par ar vrava ranik a gement a
oun-me. C'est peut-être rannik qu'il faut dire.

(4) J'espère avoir la pièce au complet avec l'air, qui
n'est pas plus gai que celui des chants populaires.

(5) Cath. le Briz de Plounevez Lochrist, 1866.

(6) Sell, nag a ranikou
a zo var ar poullcu!..

Ces deux vers sont d'une strophe a moitié perdue et je
ne sais de quel endroit; peut-être du commencement de
la pièce, comme on me les a récités.

vvvvvvvvvvvvvvvvvv